



عربی به روشنی نو

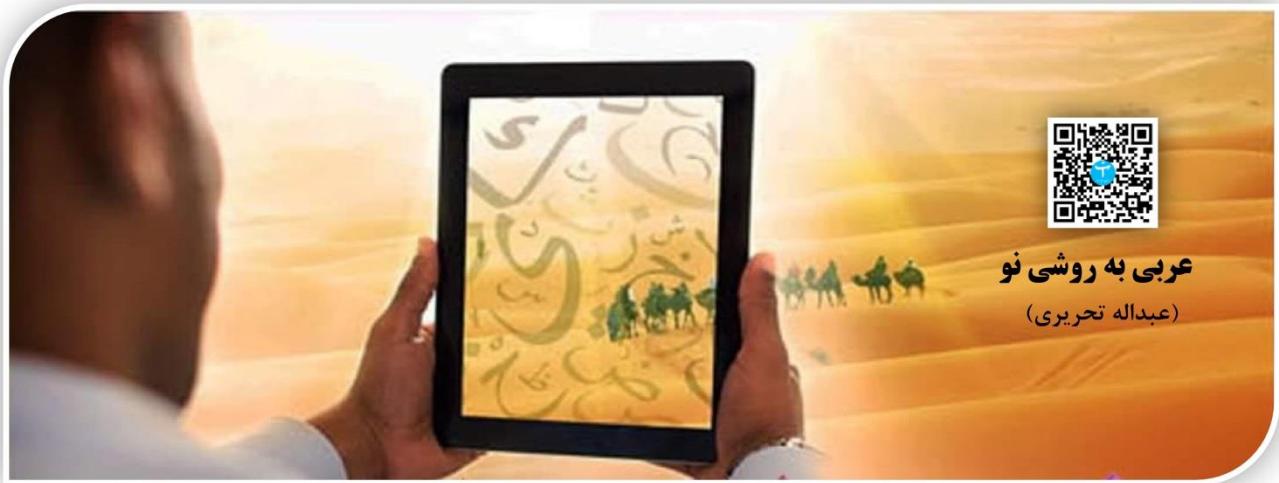
(عبدالله تحریری)

جزوه تکلیف قواعد عربی
(پایه هفتم متوسطه اول)

سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴



این اثر، بعنوان کتاب کار برای استفاده در کلاس و منزل تهیه گردیده است.
کلیه حقوق این اثر برای سایت (عربی به روشنی نو) محفوظ می باشد.



عربی به روشنی نو
(عبدالله تحریری)

مقدمه - حمد و سپاس خدایی را که هر چه دارم از اوست.
مجموعه کتابهای تکالیف قواعدی عربی حاصل تجربیات شخصی من در زمینه تدریس زبان عربی بصورت مستقیم در داخل کلاس های درس با مشاهده نیازهای دانش آموزان می باشد و در آن کوشیده ام تا با روشهایی نو علاقمندی زیادی نسبت به این درس ایجاد گردد.

این کتاب شامل قواعد پایه هفتم عربی ، منطبق با اهداف کتاب درسی آموزش و پرورش می باشد و در آن تلاش شده تا دانش آموزان نکات قواعدی را در داخل کلاس بصورت مشارکتی یاد بگیرند و آن را جدول های طراحی شده تمرین کنند و در نهایت برای استمرار در یادگیری ، تکالیف مرتبط با قواعد عربی را در منزل کامل نمایند.

در این آموزش ها، از روشهای یادگیری معکوس ، یادگیری تطبیقی و یادگیری خرد و کلان در قالب انواع فلش کارتها و نمایش فیلم ، اجرای پانتومیم ، بازی با کلمات و استفاده شده و در انتهای جزو بخش اختیاری شامل انشاء نویسی ، سرود ، ساخت روزنامه دیواری و دابسمش وجود دارد.

☺ پاسخنامه چاپی و تمام رنگی این اثر در پایان هر سال تحصیلی بهمراه فیلم های تدریس شده در زمانی معین با اعلام قبلی، روی سایت (عربی به روشنی نو) قرار می گیرد تا دانش آموزانی که موفق به تکمیل صفحات این کتاب کار در طول سال تحصیلی نشده اند بتوانند از پاسخنامه آن نیز استفاده نمایند.

در پایان آرزومندم سال تحصیلی خوبی را در کنار همیگر سپری نماییم.

با تشکر - تحریری

الفِهْرِس

٩	(قيمةُ الْعِلْمِ وَ نورُ الْكَلَامِ وَ كَنْزُ الْكُنوزِ)	الدَّرْسُ الْأَوَّلُ
٢٩	(جَوَاهِرُ الْكَلَامِ وَ كَنْزُ الْحِكْمَ وَ كَنْزُ النَّصِيحَةِ وَ الْحِكْمُ النَّافِعَةُ وَ الْمَوَاعِظُ الْعَدِيدَةُ)	الدَّرْسُ الثَّانِي
٥٩	(حِوارٌ بَيْنَ وَلَدَيْنِ)	الدَّرْسُ الثَّالِثُ

السلامُ عَلَيْكُمْ:

أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ؛
كَيْفَ حَالُكُمْ؟

سخن اول : بیان دلایل آموزش زبان عربی

آیا تا بحال با خود فکر کردید چرا باید در برنامه درسی کشور ما زبان عربی تدریس شود؟



یادگیری زبان عربی به ما کمک می کند :

تا متون دینی اسلام مانند : قرآن کریم ، احادیث و دعاها را بهتر درک کنیم.

تا کلمات عربی آمیخته به زبان و ادبیات فارسی را راحت تر بفهمیم و ترجمه نماییم.

تا ارتباط کلامی موثری با افراد کشورهای همسایه در سفرهای زیارتی و سیاحتی داشته باشیم.

تا با یکی از شش زبان رسمی دنیا درسازمان ملل که افراد زیادی درجهان به آن سخن می گویند آشنا شویم.

تا در کارهای پژوهشی خود از بعضی متون دسته اول قدیمی که به زبان عربی است راحت تر استفاده نماییم.

تا زبان فارسی خود را پالایش و تقویت کنیم و ریشه های کلمات را دریابیم و معادل فارسی آن را بکار ببریم.

(مثال به جای جمله : به این سوالات جواب دهید بگوییم : به این پرسش ها پاسخ دهید). و



کاردرکلاس اختیاری : (آشنایی با مقدمات عربی)

* ما به این ۱۰ فلش کارت مقدماتی برای شروع درس نیاز داریم.

۳

حرکات در عربی عبارتند از :

— فتحه :

— کسره :

— ضمه :

ساکن یعنی بدون حرکت : —

۲

زبان عربی دو نوع الف دارد:

همزه : اول کلمه می آید

الف ساکن : وسط کلمه می آید

مثل إسماعيل

↙ ↘
همزه الف ساکن

۱

حروف الفبا در زبان عربی

۲۹ حرف می باشد، چهار

حرف در زبان عربی وجود

ندارد: (گ، چ، پ، ژ)

ا، ا، ب، ت، ث، ج، ح، خ

د، ذ، ر، ز، س، ش، ص،

ض، ط، ظ، ع، غ، ل، ف،

ق، ک، م، ن، و، ه، ی

۶

تنوین ها عبارتند از :

نصب : — صدای آن

جر : — صدای ان

رفع : — صدای اُن

تنوین نصب گاهی با (الف)
و گاهی بدون (الف) می آید
مثل : كتاباً، هدى، امرأةً

۵

حروف شمسی :

ش ن ل ذ ر ض ظ ر

د س ص ث ت ط

این حروف تشدید دارند و (ال)
آنها بدون (ل) خوانده می شود
مثل) الشّمس ، الشّجَر

۴

حروف قمری :

ح ق ا ك ه غ م

خ و ف ع ج ي ب

حرف (ال) با این حروف همراه
ساکن می آید و خوانده می شود.

مثل) الْقَمَر ، الْبَنْت

۹

علامتهای تشخیص اسم :

داشتن (ال) : **الكتاب**

داشتن تنوین : **كتاباً، كتاب**

اضافه شدن : **كتاب المُعَلَّم**

بعداز یا آمدن : **يا رسول الله**

علامت کسره : **في المدرسة**

سه حرفی ساکن دار : **ذهب**

۸

كلمات سه نوع است :

اسم : برای نامیدن است.

مثال) على ، كتاب ، البقرة

فعل : برای انجام کار در زمان

است. **مثال) كتب (نوشت)**

حرف : بتنهایی کاربرد ندارند.

مثال) في : در / من : از

۷

گاهی تنوین به معنی (ی) و

گاهی به معنی (است) می آید

مثل) كتاب (كتابی)

هذا كتاب (این کتابی است)

تنوین بر روی اسم افراد ،

ترجمه نمی شود. **مثل) على**

(ال) و تنوین ، با هم نمی آیند

تکلیف این جلسه :
یادگیری ۱۰ فلش کارت

حرکت در پایین تشدید بباید کسره است **الصّحّة**

۱۰



کار در کلاس اول : (آشنایی با مفرد از نظر تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

اسم اشاره دور	اسم اشاره نزدیک	مثال	علامت	ترجمه فارسی	تعداد
					مفرد مذکور
					مفرد مونث
* بعضی اسمها در مونث هستند. مثل : أم (مادر) / مريم (نام دخترانه) / بنت (ذختر)					
* جنسیت اسم کشورها و شهرها و قبیله ها می باشند. مثل : ایران ، شیراز ، قریش					
فعالیت داخل کتاب : <input type="checkbox"/> خواندن لغات / <input type="checkbox"/> نوشتن ترجمه ها / <input type="checkbox"/> حل تمرینات کتاب					



تکلیف در منزل

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

المُعْلِم :	..... /	رَجُل :	..... /	وَلَد :	..... /	طَالِبَة :	..... /	وَالد :	.....
أُم :	..... /	هَذَا :	..... /	تِلْكَ :	..... /	جميل :	..... /	شجر :	.....
كَبِير :	..... /	الْمَرْأَة :	..... /	نَاجِح :	..... /	بِنْت :	..... /	أَب :	.....

* پنج اسم بنویسید که در معنا مونث هستند (یعنی اسم های مونثی که علامت ة ندارند).

..... / / / /

* برای کلمات زیر (اسم اشاره نزدیک) بنویسید.

معلم :	..... /	بنّ :	..... /	رجُل :	..... /	طَبِيَّة :	..... /	فريضه :	.....
لوحة :	..... /	نَاجِحة :	..... /	وَلَد :	..... /	طالب :	..... /	جَبَل :	.....

* برای کلمات زیر (اسم اشاره دور) بنویسید.

معلم :	..... /	بنّ :	..... /	طَبِيَّة :	..... /	فريضه :	.....
لوحة :	..... /	نَاجِحة :	..... /	وَلَد :	..... /	طالب : /

فعالیت امتیازی : از سخنان حکیمانه درس اول (بخش اول) فلش کارت بسازید



کار در کلاس دوم : (آشنایی با مثنی از نظر تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

اسم اشاره دور	اسم اشاره نزدیک	مثال	علامت	ترجمه فارسی	تعداد
					مثنی مذکور
					مثنی مونث

* بعضی کلمات مانند: ایمان، نسیان، عطشان، جوعان شبیه مثنی هستند و درواقع مفردند.

فعالیت داخل کتاب: خواندن لغات / نوشتمن ترجمه ها / حل تمرینات کتاب



تکلیف در منزل

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

المُعلِّمَانِ : / رَجَلِينِ : / وَلَدَانِ : / طَالِبَاتِنِ : / شَجَرَانِ :
هَاتِينِ : / هَذَا نِ : / جَمِيلَانِ : / كَبِيرَانِ : / الْمَرْأَاتِنِ :
نَاجِحَتَانِ : / بِنْتِينِ : / الْمَعْلُومَتَيْنِ : / رَجَلَانِ / طَالِبَيْنِ :

* برای کلمات زیر (اسم اشاره نزدیک) بنویسید.

..... يَوْمَان / رَجَلِين / بَنْتَانِ / طَبِيبَانِ / كَرْسِيَانِ
..... لَوْحَتَانِ / نَاجِحَتَيْنِ / وَلَدَانِ / طَالِبَيْنِ / جَبَلَانِ

* کدام کلمه از نظر معنایی و دستوری با کلمات ناهماهنگ است.

جَبَلَانِ نَسِيَان بَنْتَانِ وَلَدَانِ ب)

* اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است؟

الف) هَاتَانِ الرَّجَلَانِ نَاجِحَانِ ب) هَذَانِ الْبَنْتَانِ عَالِمَاتَانِ ج) هَذَانِ الْجَبَلَانِ مُرْتَفَعَانِ

* مثنای عبارت (هَذَه الْبِنْتُ فِي تَلْكَ الْمَدْرَسَة) در کدام عبارت آمده است؟

الف) هَذَانِ الْبَنْتَانِ فِي تَلْكَ الْمَدْرَسَة / ب) هَاتَانِ الْبَنْتَانِ فِي ذَلِكَ الْمَدْرَسَة / ج) هَاتَانِ الْبَنْتَانِ فِي تَلْكَ الْمَدْرَسَة

فعالیت امتیازی: از سخنان حکیمانه درس اول (بخش دوم) فلش کارت بسازید



کار در کلاس سوم : (آشنایی با جمع از نظر تعداد و جنسیت و اسم اشاره)

تعداد	ترجمه فارسی	علامت	مثال	اشاره نزدیک	اشاره دور
جمع مذکر سالم انسان					
جمع مونث سالم انسان					
جمع مکسر انسان					
جمع های غیر انسان					

* جمع مذکر سالم باید سه ویژگی داشته باشد :

- ۱- باید باشد. مثلا از کلمه (کتاب) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. کتابونَ ، کتابینَ غلط است.
- ۲- باید باشد. مثلا از کلمه (مریم) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. مریمونَ ، مریمینَ غلط است.
- ۳- باید باشد. مثلا از کلمه (رجل) جمع مذکر سالم ساخته نمی شود. رجلونَ ، رجلینَ غلط است.

* جمع مونث سالم باید دو ویژگی داشته باشد :

- ۱- هنگام اضافه کردن (ات) باید از آخر کلمه (ة ة) را حذف کنیم . مثال عاملة : عاملات
- ۲- حرف (ت) نباید جز اصلی کلمه باشد. مثلا کلمه های بنات ، أصوات ، نبات جمع مونث سالم نیستند بلکه جمع مکسرند

* جمع های مکسر غیر انسان را باید بحساب آوریم. اشجار / كُتب

* اسم های اشاره جمع های مکسر غیر انسان را باید بشکل می نویسیم . هذه اشجار / تلکَ اشجار

* هولاء و اولئک مخصوص است. هولاء رجال (اینها مردان هستند) / اولئکَ رجال (آنها مردان هستند)

* هولاء و اولئک + ال = بصورت ترجمه می شود. هولاء الرجال (این مردان) / اولئکَ الرجال (آن مردان)

* هنا : برای اشاره مکانی نزدیک است. بمعنی هُنا

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتن ترجمه ها / حل تمرینات کتاب

از کلمه (کاتب) انواع جمع ها را بسازید.

جمع مذکر سالم	جمع مونث سالم	جمع مکسر انسان



تکلیف در منزل از سه درس خوانده شده

* جنسیت مخالف کلمات زیر را بنویسید.

أولاد :	رَجُل :	المُعْلَمُونَ :
طلابون:	رِجَال :	طَالِبَاتِنِ :
شَجَرَانِ :	أُمْ :	وَالِدَ :
مجاهدات :		

* برای جمع های مكسر زیر اسم اشاره مناسب قرار دهید.

الأشجار (آن درختان)	الأشجار (این درختان)
جبال (آن کوه ها)	جبال (این کوها)
العلماء (آن دانشمندان)	العلماء (این دانشمندان)

* جای خالی را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

الف) هولاء عاملون	صابران	صابر	صابرون	صابرات
ب) اولئک لاعبات	ناجحاتان	ناجحة	ناجح	ناجحات
الف) هاتان المرأتان	مسروتان	عامان	شاعران	طبيان
ب) هذان الجبلان	ناجحاتان	مرتفعاتان	جميلاتان	

* اسمهای داده شده را در جای مناسب خود قرار دهید.

(والدین ، العلماء ، حديقتان ، حافظین ، نافذین ، الرجال ، حافظات ، حافظون ، معلمات ، أحياء)

جمع مكسر	مثنی مذكر	مثنی مونث	جمع مذكر سالم	جمع مونث سالم

* جای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید. (معلومات ، معلمون ، رجال ، إمرأتان)

هذان	/ هولاء	/ هاتان	/ اولئک
------	---------	---------	---------

فعالیت امتیازی : از سخنان حکیمانه درس اول (بخش سوم) فلش کارت بسازید



ادامه تکلیف در منزل

۱) در کدام گزینه تمام کلمات از نظر معنایی و دستوری با هم مناسب دارند؟

- الف) هذا ، أولئك ، صابر ، في
- ب) صداقه ، شجرة ، فائزه ، عداوة
- ج) أطفال ، طالبات ، موت ، نسيان
- د) ولد ، بنت ، مرء ، نافذة

۲) در کدام گزینه بترتیب جمع مذکر سالم ، مثنی مونث ، جمع مکسر ، جمع مونث سالم آمده است.

- الف) الطالبات ، العلماء ، الكاتبون ، المعلمات
- ب) العلماء ، الكاتبون ، المعلمات
- ج) المعلمات ، الطالبات ، الكاتبون ، العلماء
- د) الكاتبون ، المعلمات ، العلماء ، الطالبات

۳) کلمه عالمنون برای کدام گزینه مناسب می باشد؟

- الف) هولاء المؤمنون ، ب) أولئك المؤمنات ، ج) هذان المؤمنان ، د) هذا المؤمن ،



۴) اسم اشاره مناسب را مشخص نمایید ؟ الطلابُ عاقلونَ

- الف) هذانِ
- ب) أولئكِ
- ج) هاتانِ
- د) تلكَ

۵) کدام جمع مذکر سالم صحیح می باشد ؟

- الف) ع الملتونَ
- ب) شجرونَ
- ج) صابرونَ
- د) رجلونَ

۶) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است ؟

- الف) ذلكَ البنتُ ناجحةً
- ب) تلكَ الرجلُ ناجحٌ
- ج) هذا المرأةُ في البيتِ
- د) هذه الطالبةُ عاملةً

۷) در کدام گزینه همه اسم ها مونث هستند ؟

- الف) عالمة ، تلكَ ، لوحة ، شجر
- ب) عالم ، هذه ، القمر ، آفة
- ج) قيمة ، جزيرة ، جبل ، مريم
- د) لوحة ، فاطمة ، مرأة ، هذه



۸) اسم اشاره در کدام عبارت صحیح آمده است ؟

- الف) هولاء الرجالُ ناجحونَ
- ب) أولئكَ البنتانِ عاملاتِ
- ج) هولاء الجبال ، مرتفع
- د) أولئكِ الطالبة ، نظيفة

۹) در کدام گزینه اسم مثنی نیامده است ؟

- الف) الدهر يومنِ
- ب) هاتانِ نافذاتِ
- ج) آفةُ العلمِ نسيانِ
- د) رأيانِ خيرِ

۱۰) کدام کلمه جمع مونث سالم نیست ؟

- الف) عاملات
- ب) أصوات
- ج) معلمات
- د) مكتبات

۱۱) جمع عبارت (هذه البنّتُ في تلكَ المدرسة) در کدام عبارت آمده است ؟

- الف) هذانِ البنّاتِ في تلكَ المدرستانِ
- ب) هولاء البناتِ في تلكَ المدرسة
- ج) أولئكِ البناتِ في تلكَ المدرسة
- د) هاتانِ البنّتُ في تلكَ المدرسة



کار در کلاس چهارم : (آشنایی با جدول کلمات پرسشی و پاسخ آن)

معنی فارسی جملات زیر را بنویسید	ترجمه فارسی کلمات پرسشی را بنویسید	کلمات پرسشی
هل هذا كتاب ؟	معنى :	أ ؟ ، هل ؟
من معلمک ؟	معنى :	من ؟
من هو المدير ؟ من هي المديرة ؟	معنى :	من هو ؟ من هي ؟
لمن، هذه السيارة ؟	معنى :	لمن ؟
ما هذا ؟	معنى :	ما ؟
ما هو موضوع ؟ ما هي علامة ؟	معنى :	ما هو ؟ (مذكر) ما هي ؟ (موث)
ماذا في هذه كتاب ؟	معنى :	ماذا ؟
لماذا ذهبَ ؟	معنى :	لماذا ؟
أين المعلم ؟	معنى :	أين ؟
من أين أنت ؟	معنى :	من أين ؟

أمام : / فوق : / تحت : / خلف : / وراء :

حول : / جانب : / على اليمين : / على اليسار :

بين : / على : / في : / هنا : / هناك : /

كيف حالك ؟	معنى :	كيف ؟
كم الساعة ؟	معنى :	كم ؟
واحد : / اثنان : / ثلاثة : / أربعة : / خمسة : / ستة : / سبعة : / همانيه : / تسعة : / عشرة : / أحد عشر : / اثنا عشر : / 		

اصطلاح عليك بال : معنی تو باید ، بر تو لازم است . مثال : **عليك بالخروج** : تو باید خارج شوی.

فعالیت داخل کتاب : ویژه ۵ بخش درس دوّم

خواندن لغات / نوشتتن ترجمه ها / حل تمرینات کتاب



تکلیف در منزل

۱) درجاهاي خالي گزينه مناسب را انتخاب کنيد.

أ بستان؟ لا هناك مسجد
(هذه ، هناك ، نعم ، لا)

هل تلك شجرة؟ لا تلك شجرة قصيرة (طويلة ، نعم ، لا ، عنـ)

۲) کدام کلمه برای سؤال کردن به کار می رود؟

د) هل الف) ذلك ج) هولاء

۳) جمله های زیر را ترجمه کنید؟



الف) منْ هذِه سيَّارَة؟

ب) منْ صاحِب الغُرْفَة؟

ج) منْ هو مدْرِس اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّة؟

د) منْ خالِق السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْض؟

۴) جاهای خالی را با کلمات مناسب پر کنید.

من المرأة؟ هي طبيبة هذا الجوال؟ لمريم من؟ أنا استاد اللغة العربية.

۵) پرسش مناسب برای جمله‌ی (محمد طالب صف‌الثانی) کدام گزینه است؟

الف) منْ ذلِك؟ ب) لمنْ هذا المفتاح؟ ج) منْ هذا؟ د) هل هذا مفتاح البيت؟

۶) در کدام گزینه همه کلمات پرسشی هستند؟



ب) منْ، لمنْ، هل، انتَ

الف) الا، لمنْ، هل، ما

د) منْ هيَ، لمنْ، هل، منْ هوَ

ج)) منْ هو، لمنْ، أ، منِ

۷) کدام گزینه درست ترجمه نشده است؟

الف) منْ هذا الولد الصَّغِير: آیا او فروشنده است؟

ب) لمنْ هذه السيارة: این ماشین برای چه کسی است؟

۸) کلمه پرسشی در کدام گزینه نادرست است؟

الف) منْ هو؟ هو علىُ

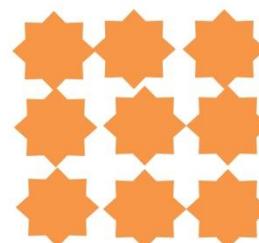
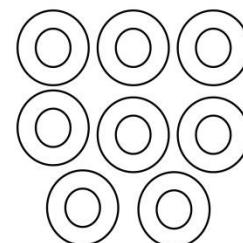
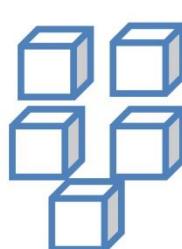
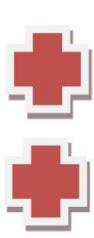
ب) منْ هذا الولد الصَّغِير؟ محمد

د) لمنْ هذه السيارة؟ الجوال

ج) هل هو سائق: نَعَم



- ۹) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (من، ما، هو - هی، هل)
- الف) هی ؟ هی معلمة
ب) هنا قریة ؟ لا هنا مدينه
ج) من..... ؟ هو مجاهد
- ۱۰) کلمه پرسشی در کدام گزینه درست است ؟
- الف) ما هو في شارع ؟ هو على
ب) ما هي المشكلة ؟ هذا لمحمد
ج) ماذا في تلك الغرفة ؟ نعم
- ۱۱) کدام کلمه ناهمانگ است ؟
- الف) ماذا
ب) ماهی
ج) ماهو
د) لمن
- ۱۲) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (من، ما، هو - هی، این، من این)
- الف) المعلم ؟ في الصّف
ب) أنت ؟ من ايران
- ۱۳) کلمه پرسشی مناسب را برای جمله مدرسه ؟ على اليمين انتخاب کنید.
- الف) ماهو
ب) این
ج) من این
د) ماذا
- ۱۴) با توجه به کلمات داده شده، جاهای خالی زیر را کامل کنید (من، ثلاثة، کم - سَبْعَة، هل)
- الف) عدد أيام الأسبوع ؟
- ب) أربعة، خمسة، ستة، ، ثمانية و...
- ۱۵) کدام کلمه پرسشی نادرست بکار رفته است ؟
- الف) هل هذه معلمة ؟ نعم
ب) لمن هذا الكتاب ؟ لصديق
ج) من هو ؟ على
د) كم عدد مصحف ؟ أنا ايراني
- ۱۶) در مقابل هر تصویر اعداد خواسته شده را بنویسید.



۱۷) معادل عبارت فارسی ضمیر متصل قرار دهید.

- کتاب : (كتابات) (مذكر) / قلم : (قلمم) / دفتر : (دفترات) (مذكر)
- کتاب : (كتابش) (مونىث) / قلم : (قلميما) / بيت : (خانه تان) (مونىث)



کار در کلاس پنجم : (آشنایی با انواع ضمیر) ضمایر کلماتی هستند که جانشین اسم می شوند.

ضمایر متصل مالکیتی			ضمیر منفصل (جدا)		
مثال	ترجمه ضمیر	شكل ضمیر	ترجمه ضمیر	شكل ضمیر	چندمین شخص
	ش	ـ ش	او (مذکر)		فرد مذکر غایب
	ـ شان	ـ شان	آن دو (مذکر)		مثنی مذکر غایب
	ـ شان	ـ شان	ایشان (مذکر)		جمع مذکر غایب
	ـ ش	ـ ش	او (مونث)		فرد مونث غایب
	ـ شان	ـ شان	آن دو (مونث)		مثنی مونث غایب
	ـ شان	ـ شان	ایشان (مونث)		جمع مونث غایب
	ـ ت	ـ ت	تو (مذکر)		فرد مذکر مخاطب
	ـ تان	ـ تان	شما دو نفر (مذکر)		مثنی مذکر مخاطب
	ـ تان	ـ تان	شما چند نفر (مذکر)		جمع مذکر مخاطب
	ـ ت	ـ ت	تو (مونث)		فرد مونث مخاطب
	ـ تان	ـ تان	شما دو نفر (مونث)		مثنی مونث مخاطب
	ـ تان	ـ تان	شما چند نفر (مونث)		جمع مونث مخاطب
	ـ م	ـ م	من (مشترک)		من مذکر و مونث
	ـ مان	ـ مان	ما (مشترک)		ما مذکر و مونث

در کتابهای جدید ضمایر بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود که بدین صورت می باشد. أنا ، أنتَ أنتِ و

فعالیت داخل کتاب : خواندن لغات / نوشتتن ترجمه ها / حل تمرینات کتاب

تکلیف در منزل



ضمایر متصل و منفصل را حفظ کنید .

از مکالمات درس سوم فلش کارت بسازید



نمونه آزمون عربی نوبت اول

 آموزش و پرورش منطقه	نام دبیر : آقای تحریری محدوده آزمون : درس ۱ تا ۳ جای پاسخ : دارد	به نام خدا پایه و کلاس : هفتم موضوع : آزمون نوبت اول مدت زمان پاسخگویی : ۷۵ دققه	نام و نام خانوادگی : نام درس : درس عربی تاریخ برگزاری :
* مهارت ترجمه (۵/۷ نمره)			
<p>۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) ذلِكَ الطَّالِبُ النَّاجِحُ، فِي الصَّفَّ الْأُولِ</p> <p>.....</p> <p>ب) لَهَذَا الصَّفَّ، نَافِذَاتِنِ جَمِيلَاتِنِ</p> <p>.....</p> <p>ج) أُولَئِكَ الرَّجُالُ، جَالِسُوهُ عِنْدَ عَالِمِينَ</p> <p>.....</p> <p>د) الْمَكَبَّةُ بَعِيدَةٌ وَ الْمَدَرَّسَةُ قَرِيبَةٌ.</p> <p>.....</p> <p>۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ</p> <p>.....</p> <p>ب) عَدَوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ</p> <p>.....</p> <p>ج) أَرْبَعَةُ قَلِيلُهَا كَثِيرٌ: (الْفَقْرَ وَ الْوَجْعُ وَ الْعَدَوَةُ وَ النَّارُ)</p> <p>.....</p> <p>۳- ترجمه‌ی ناقص جملات زیر را کامل کنید.</p> <p>الف) الْخَيْرُ كَثِيرٌ وَ فَاعِلُهُ قَلِيلٌ / ترجمه: کار خیر است و انجام دهنده اش است.</p> <p>.....</p> <p>ب) مَاذَا فِي تُلْكِ الْحَدِيقَةِ؟ الْوَرْدَةُ / ترجمه: در آن چیست؟</p> <p>.....</p> <p>۴- ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) رَأْيَانِ خَيْرٌ مِنْ رَأْيٍ وَاحِدٍ</p> <p>.....</p> <p>دو نظر از یک نظر بهتر است <input type="checkbox"/></p> <p>یک نظر از دو نظر بهتر است <input type="checkbox"/></p> <p>.....</p> <p>ب) ثَمَرُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْكَبِيرَةِ، لَذِيدٌ</p> <p>.....</p> <p>میوه آن درخت لذید است <input type="checkbox"/></p> <p>میوه این درخت بزرگ خوشمزه است <input type="checkbox"/></p> <p>.....</p>			



بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هفتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت اول درس عربی								
۱	* مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)										
	۵- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (المِضَدَةُ ، السَّقِيَةُ ، المَفَاتِحُ ، السَّيَارَةُ ، الْكُرْسِيَانُ)	   									
۰/۵	۶- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات مضاد و متراffد را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (حَسْنٌ - وَرَاءٌ - كَثِيرٌ - سَوَءٌ - جَالِسٌ - خَلْفٌ)										
 = ≠ مضاد :										
۰/۵	۷- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید. الدَّوَرَانُ إِلَى الْأَيْسَارِ مَمْنُوعٌ الْجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ										
	۸- در هر ردیف یک کلمه با بقیه نامهانگ است آن را مشخص کنید.										
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> بِنْتَانٍ	<input type="checkbox"/> نُسْيَانٍ	<input type="checkbox"/> وَكَدَانٍ	الف) وَدَتَانٍ <input type="checkbox"/>							
۰/۲۵	<input type="checkbox"/> جَنْبَ	<input type="checkbox"/> قَوْقَ	<input type="checkbox"/> شَهْرٌ	ب) تَحْتَ <input type="checkbox"/>							
	* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)										
۱	۹- در میان جمله های زیر یک اسم : مُشْنِی ، جمع مذکور ، جمع مؤنث و جمع مُكْسَر پیدا کنید و در جدول زیر بنویسید.										
	الف) أُولَئِكَ، مُجَاهِدُونَ ج) الضَّيْوُفُ فِي الْغُرْفَةِ										
	ب) هُولَاءِ مَعْلَمَاتٌ د) رِضَا اللَّهُ فِي رِضَا الْوَالِدِينِ										
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: center; padding: 2px;">جمع مُكْسَر</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">جمع مؤنث</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">جمع مذکور</th> <th style="text-align: center; padding: 2px;">مشْنِي</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center; height: 40px;"></td> </tr> </table>			جمع مُكْسَر	جمع مؤنث	جمع مذکور	مشْنِي				
جمع مُكْسَر	جمع مؤنث	جمع مذکور	مشْنِي								
۱	۱۰- درجای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (هَذَا ، هُولَاءِ ، ذَلِكَ ، هَاتَانَ ، هَذِهِ)										
	الف) الْمَدْرَسَةُ كَبِيرَةٌ. ج) الْجَبَلَانِ مُرْتَفِعَانِ										
	ب) الطَّالِبُ نَظِيفٌ د) الْمُجَاهِدُونَ، صَابِرُونَ										

نام دبیر : آقای تحریری	پایه هفتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت اول درس عربی
بارم		* مهارت درک و فهم (۲ نمره)
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> سِنَةٌ	الف) قِيمَةُ الْإِنْسَانِ بِ.....
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> صَابِرَتَانِ	ب) زَهْرَاءُ وَ زَيْنَبُ
٠/٧٥	١٢ - کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)	
	الأولادان لسانه المداراة سَبْعَةٌ	عَدُدُ أَيَّامُ الْأَسْبُوعِ النَّظَرُ فِي وَجْهِهِمَا عِبَادَةٌ بَلَاءُ إِنْسَانٍ فِي
٠/٢٥	١٣ - به سوالات زیر بر حسب واقعیت پاسخ دهید.	
٠/٢٥	الف) هَلِ الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ حُسْنِ الْخُلُقِ؟ (به عربی جواب کوتاه بدھید ترجمه نکنید)	
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> سِتَّةٌ	ب) كمْ صَفَّاً فِي الْمَرْحلَةِ الابتدائِيَّةِ؟
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> نادرست :	درست :
١	١٤ - مکالمات زیر را کامل کنید.	
	أَنَا مِنْ إِيرَانٍ ؟	/ كَيْفَ حَالُكَ ؟
	..... في أَمَانِ اللَّهِ :	/ اسْمِي مُحَمَّدٌ ؟



موفق باشید / تحریری

نمره کتبی :

نمره مکالمه : از ۲ نمره :

نمره روان خوانی : از ۳ نمره :

نمره کل :



بخش طراحی سوال توسط دانش آموزان

	به نام خدا نام دبیر : آقای تحریری محدوده آزمون : جای پاسخ : دارد	نام و نام خانوادگی : پایه و کلاس : هفتم / موضوع : مدت زمان پاسخگویی : ۷۵ دقیقه / /
---	---	--

* مهارت ترجمه (۷/۵ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- | | | | |
|-----|-------|---------|------|
| ۱ | ..... | ؟ ..... | الف) |
| ۱ | ..... | ؟ ..... | ب) |
| ۱ | ..... | ؟ ..... | ج) |
| ۰/۵ | ..... | ؟ ..... | د) |

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

- | | | | |
|------|-------|---------|------|
| ۰/۷۵ | ..... | ؟ ..... | الف) |
| ۰/۷۵ | ..... | ؟ ..... | ب) |
| ۰/۵ | ..... | ؟ ..... | ج) |

۳- ترجمه‌ی ناقص جملات زیر را کامل کنید.

- | | | | | |
|-----|-------|---------|-------|------|
| ۰/۵ | ..... | ترجمه : | ..... | الف) |
| ۰/۵ | ..... | ترجمه : | ..... | ب) |

۴- ترجمه درست را انتخاب کنید.

- | | | | | | |
|-----|--------------------------|-------|--------------------------|-------|------|
| ۰/۵ | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | | الف) |
| ۰/۵ | <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> | | الف) |



بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هفتم متوسطه دوره اول	آزمون درس عربی								
۱	* مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)										
۰/۵	<p>۵- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (.....)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> </div> <p>.....</p>										
۰/۵	<p>۶- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (.....)</p> <p>..... = مترادف : ≠ متضاد :</p>										
۰/۲۵	<p>۷- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.</p> <p>.....</p>										
۰/۲۵	<p>۸- در هر ردیف یک کلمه با بقیه ناهمانگ است آن را مشخص کنید.</p> <p>(الف) (ب) (ج) (د)</p> <p>(ب) (ج) (د) (الف)</p>										
۱	* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)										
۱	<p>۹- در میان جمله های زیر یک اسم : مُثنی ، جمع مذکر ، جمع مؤنث و جمع مُكسر پیدا کنید و در جدول زیر بنویسید.</p> <p>(الف) (ب) (ج) (د)</p>										
۱	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <th>جمع مُكسر</th> <th>جمع مؤنث</th> <th>جمع مذکر</th> <th>مُثنی</th> </tr> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </table> <p>۱۰- در جای خالی اسم اشاره مناسب قرار دهید. (هذا، هذه ، ذلک ، تلک ، هذان ، هاتان ، هولاء ، اولنک)</p> <p>(الف) (ب) (ج) (د)</p>			جمع مُكسر	جمع مؤنث	جمع مذکر	مُثنی
جمع مُكسر	جمع مؤنث	جمع مذکر	مُثنی								
.....								

موفق باشید / تحریری



جزوه نوبت دوم

٦٩	(في السوق)	الدرس الرابع
٧٧	(الجملات الذهبية)	الدرس الخامس
٨٥	(في الحدود)	الدرس السادس
٩٣	(الأسرة الناجحة)	الدرس السابع
١٠١	(زيارة الباطن)	الدرس الثامن
١٠٩	(الإخلاص في العمل)	الدرس التاسع
١١٥	(ال أيام و الفصول و الألوان)	الدرس العاشر



کار در کلاس اول : (آشنایی با کلمات)

فصلها	روزهای هفته	جهتها	أوقات	رنگها و وعده
ربيع :	السبت :	أمام :	اليوم :	أبيض :
صيف :	الاحد :	فوق :	أمس :	أحمر :
خريف :	الاثنين :	تحت :	العد :	أخضر :
شتاء :	الثلاثاء :	خلف :	يوم :	أزرق :
فصل :	الأربعاء :	وراء :	ايام :	أسود :
شهر :	الخميس :	على :	نهار :	أصفر :
شهور :	الجمعة :	جنب :	ليل :	الفطور :
سنوات :	الاسبوع :	يمين :	صباح :	الغداء :
سنوات :	الأسابيع :	يسار :	مساء :	العشاء :



کار در کلاس دوم : (آشنایی با فعل ماضی)



فعل ماضی بر انجام کاری در زمان گذشته اشاره دارد. **ذهب** (رفت)

فعل ماضی با اضافه کردن (ضمایر متصل فعلی) به آخر فعل ساخته می شود.

اکنون از فعل ذهب فعل ماضی بسازید	فعل ماضی	فرمول فعل ماضی	ضمایر	*
	فعل =	فعل	هو	۱
..... =	فعل + ا	هما	۲
..... =	فعل + و	هم	۳
..... =	فعل + ث	هي	۴
..... =	فعل + تا	هما	۵
..... =	فعل + ن	هن	۶
..... =	فعل + ث	انت	۷
..... =	فعل + ثم	انتما	۸
..... =	فعل + ثم	انتم	۹
..... =	فعل + ت	انت	۱۰
..... =	فعل + تم	انتما	۱۱
..... =	فعل + تن	انتن	۱۲
..... =	فعل + ث	أنا	۱۳
..... =	فعل + ن	نحن	۱۴
در کتابهای جدید فعل ماضی بر اساس دسته بندی فارسی خوانده می شود :				
فعل / فعلت / فعلت / فعلنا / فعلتم / فعلتن / فعلوا / فعلن / فعل / فعلتنا				
فعل ماضی منفی : فعل ماضی با حرف (ما) منفی می شود. مثال أكل : خورد / ما أكل : نخورد				
فعل در وسط جمله از اسم یا ضمیر قبل خود پیروی می کند. مثال الرجال ذهبوا الى السفر				
فعل ماضی در اول جمله + اسم ال دار = فعل بصورت می آید. مثال ذهب الرجال				
اسم بدون (یا و أيّها و أيّتها) مخصوص (هو ، هما ، هم ، هي ، هما ، هن) است. مثال (الرجل ذهب)				
اسم دارای (یا ، أيّها ، أيّتها) مخصوص (أنت ، أنتما ، أنتم ، أنت ، أنتما ، أنتن) است. (يا أيّها الرجل هل ذهبَت؟				



تکلیف در منزل درس چهارم

حل تمرینات کتاب درس چهارم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس چهارم



تکلیف در منزل درس پنجم

حل تمرینات کتاب درس پنجم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس پنجم



تکلیف در منزل درس ششم

حل تمرینات کتاب درس ششم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس ششم



تکلیف در منزل درس هفتم

حل تمرینات کتاب درس هفتم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس هفتم



تکلیف در منزل درس هشتم

حل تمرینات کتاب درس هشتم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس هشتم



تکلیف در منزل درس نهم

حل تمرینات کتاب درس نهم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس نهم



تکلیف در منزل درس دهم

حل تمرینات کتاب درس دهم

ساخت فلش کارت از مکالمات مهم درس دهم



تکلیف در منزل نهایی فعل ماضی

۱) درجای خالی حل ماضی ه مناسب قرار دهید.

..... **الكتاب** **أنتَ** **(تو آن کتاب را خواندی)** **(باید از فعل قراء ماضی بسازید)**

..... أنا الى المدرسة (من به مدرسه رفم) (باید از فعل ذَهَبَ ماضی بسازید)

أَنْتَ إِلَى الصُّورَةِ (تو به آن عکس نگاه کردي) (باید از فعل نظر ماضی بسازید)

٢) كدام گزینه مناسب جای خالی می باشد. أیّها الولد ، هل الطعام أمس

الف) أَكَلْتُ ب) أَكَلَتْ ج) أَكَلْنَا د) أَكَلْت

(٣) كدام ضمیر مناسب حای خالی می باشد.

الف) أنت **ب)** أنت **ج)** أنا



۴) درجای خالی فعل ماضی مناسب قرار دهد.

هو الكتاب (او آن کتاب را خواند) (باید از فعل قراءة ماضی بسازید)

..... **إِلَى الصُّورَةِ** (او به آن عکس نگاه کرد) (باید از فعل نظر ماضی بسازید)

نَحْنُ الـ، الـمـدـرـسـةـ (ـماـيـهـ مـدـرـسـهـ رـفـقـتـهـ) (يـابـدـ اـزـ فـعـلـ ذـهـبـ مـاضـيـ، يـسـازـ بـدـ)

٥) كدام ضمير مناسب حای خالی می باشد.

الف) أنت
ب) أنت
ج) أنا
د) نحنُ

۶) جمع مکبس کلمات زیر را بنویسید؟

..... مصالح : / نص : / طعام : / عن : / عصفه :

نافذة: / مهنة: / خطيبة: / نصر: / قمر:



(الف) آتھا : / (ب) گئھا : / (ج) غے آتھا :

(الف) أَنْدَلْبَاتِي : / ح) غَسْلَتِمَا : / ب) كَتْتِمْ :

۸) حدول فعل ماضی زیر را کامل کنید.

دبيرستان دوره اول

بسمه تعالیٰ

سری یک

پایه: هفتم

درس: زبان عربی

مدت آزمون: ۷۰ دقیقه

امتحانات ترم دوم

(خرداد ماه ۱۴۰۰)

نام و نام خانوادگی:

نام دبیر: آقای تحریری

تاریخ: ۱۴۰۰ / ۰۳ /

(امتحان از ۱۵ نمره است)

* مهارت ترجمه (۷/۵ نمره)

۱- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.

۱

.....

الف) فِي نِهَايَةِ هَذَا الشَّارِعِ

۱

.....

ب) قَطَعْتُ شَبَكَةَ الصَّيَادِينَ بِسُرْعَةٍ

۱

.....

ج) الصَّيفُ حَارٌ وَ فَصْلُ الْفَوَاكِهِ الْلَّذِيَّةِ

۰/۵

.....

د) هَذَا آخِرُ عَمَلٍ.

۲- آیه و حکمتهای زیر را به فارسی ترجمه کنید.

۰/۷۵

.....

الف) إِذَا مَلَكَ الْأَرَذْلُ؛ هَلَكَ الْأَفَاضُلُ

۰/۷۵

.....

ب) رَبِّ كَلَامِ جَوابُهُ السَّكُوتُ.

۰/۵

.....

ج) الْخَيْرُ كَثِيرٌ وَ فَاعِلُهُ قَلِيلٌ

۳- ترجمه ای ناقص جملات زیر را کامل کنید.

۰/۵

دور و مدرسه است.

الف) الْمَكَبَّةُ بَعِيدَةٌ وَ الْمَدَرَّسَةُ قَرِيبَةٌ /

۰/۵

این درخت بزرگ است.

ب) ئَمْرٌ هِذِهِ الشَّجَرَةِ الْكَبِيرَةِ، لَذِيْدٌ

۴- ترجمه درست را انتخاب کنید.

۰/۵

الف) الْدَّوَارُ إِلَى الْيَسَارِ مَمْنُوعٌ. گردش به چپ ممنوع است گردش به راست ممنوع است

۰/۵

ب) اشتَرَيْتُ فُسْتَانًا وَ عَبَاءَةً. پیراهن زنانه و چادر خریدم



بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هفتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی		
۱	* مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)				
	۵- هر کلمه را زیر تصویر مناسب آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (البیت ، الشجرة ، ولدان ، السيارة ، غراب)				
۰/۵	۶- از بین کلمات داخل پرانتز، کلمات متضاد و مترادف را پیدا کنید و در جای خالی بنویسید. (دو کلمه اضافی است)				
	(فرح - لسان - کثیر - سوء - حزن - لغة)				
۰/۲۵	..... = ..... ≠ ..... متضاد :	..... مترادف :	.....	
۰/۲۵	۷- معنای کلمات مشخص شده را بنویسید.				
	..... النَّجَارُ بَدَأَ بِالْعَمَلِ لِكَنَّهُ مَاكَانَ مِجْدَأً	..... لِيُسْتَنَا مَلَابِسٌ مُنْسَبَةٌ .	.....	
۰/۲۵	۸- در هر ردیف یک کلمه با بقیه نامهانگ است آن را مشخص کنید.				
	الف) شَمْسٌ <input type="checkbox"/> أَسْبُوعٌ <input type="checkbox"/> سَمَاءٌ <input type="checkbox"/> قَمَرٌ <input type="checkbox"/>	ب) ثَلَاثَةٌ <input type="checkbox"/> أَرْبَعَةٌ <input type="checkbox"/> رِسَالَةٌ <input type="checkbox"/> خَمْسَةٌ <input type="checkbox"/>		
۲	* مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)				
	۹- فعل ماضی مناسب را انتخاب نمایید.				
	الف) الْمُعَلَّمُ صَفَهُ .	د) نَحْنُ بِالْإِفْخَارٍ .	ب) أَنْتَ بَابَ الْحَدِيقَةِ ؟		
	ج) أَنَا مَلَابِسِي .	ه) الْأَطْفَالُ سُورَاتِينِ مِنَ الْقُرْآنِ .	د) هِيَ شَيْئًا .		
	ن) وَجَعْتُمَا .	و) أَنْتُمْ مِنَ الْجَبَلِ .	ب) أَنْتَ مِنَ الْجَنَّةِ .		
	ه) حَفَظْتُنَّ لَعْبَانِي .	ی) هُمَا مَعَ صَدِيقَهُمَا .	ج) حَفَظُوا لَعْبَانِي .		



بارم	نام دبیر : آقای تحریری	پایه هفتم متوسطه دوره اول	آزمون نوبت دوم درس عربی
			* مهارت درک و فهم (۲ نمره)
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> الإثنين	<input type="checkbox"/> الأحد	۱۰- کدام گزینه مناسب جای خالی است؟ الف) الْيَوْمُ يَوْمُ السَّبْتِ وَغَدَاءً يَوْمٌ
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> أربعة	<input type="checkbox"/> عشرة	ب) كُمْ أَسْبُوعًا فِي الشَّهْرِ؟
٠/٧٥	۱۱- کلمات ستون اول را به ستون مقابلش وصل نمایید. (یک ستون اضافه می باشد)		
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> الأربعـة	<input type="checkbox"/> هـنـاكـ	<input type="checkbox"/> يـعـنـى الـحـدـيـقـةـ
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> الـبـسـطـانـ	<input type="checkbox"/> الـوـحـدـةـ خـيـرـ مـنـ	<input type="checkbox"/> أـيـنـ قـنـدـقـكـمـ؟
٠/٢٥	<input type="checkbox"/> جـلـيسـ السـوـءـ	<input type="checkbox"/> نـادـرـسـتـ :	<input type="checkbox"/> دـرـسـتـ :
١	۱۲- به سوالات زیر بر حسب واقعیت پاسخ دهید.		
	الف) ما هي اللـغـةـ الرـسـمـيـةـ في إـيـرانـ؟ (به عربی جواب کوتاه بدھید ترجمه نکنید)		
	<input type="checkbox"/> أسـوـدـ	<input type="checkbox"/> أـخـضـرـ	ب) لـوـنـ الـأـورـاقـ ؟
	<input type="checkbox"/> نـادـرـسـتـ :	<input type="checkbox"/> دـرـسـتـ :	ج) طـلـبـ الـعـلـمـ فـرـيـضـةـ
	* مهارت مکالمه (۱ نمره)		
	۱۳- مکالمات زیر را کامل کنید.		
	..... من أين أنت ؟	/	..... أنا بخير ؟
	..... في أمان الله :	/	..... أين بيتك ؟
٢	۱۴- پنج نمره شفاهی و کلاسی به شرح زیر تقسیم می گردد :		
٢	✓ روانخوانی و قرائت کلاسی متون عربی		
١	✓ پرسش شفاهی (حفظ جدول فعل و ضمیر)		
	✓ مکالمه شفاهی دونفره در کلاس		



بخش اختیاری عربی

دانش آموزان عزیز می توانند یکی از موضوعات زیر را انتخاب نمایند

**روزنامه
دیواری
عربی**

**ساخت
دابسمش
عربی**

**اجرای
سرود
عربی**



یکی از موضوعات زیر را انتخاب کنید و یک روزنامه دیواری تهیه نمایید.
می توان به تنهایی یا با مشارکت این کار را انجام گیرد . نام شغلها به زبان عربی نام رنگها و میوه ها به زبان عربی نام فصلها و ماه ها به زبان عربی لوازم خانگی به زبان عربی و



طبق نمونه دابسمش های ساخته شده به زبان عربی که در اینترنت موجود است مثل گزارهای ورزشی ، مذاхی ، تلاوت قرآن ، ترانه های مجاز عربی ، دکلمه اشعار شاعران ، دیالوگ های اینیشن عربی و می توانید یک دبسمش در مدت زمان حداقل یک دقیقه و حداقل دو دقیقه تهیه نمایید.



یکی از سرودهای صفحه بعد را با هم گروهی خود حفظ نمایید
فایل تصویری سرودها هم در اختیار شما قرار خواهد گرفت
تعداد گروه سرود باید حداقل ۴ نفر باشد پس در انتخاب سرود با دوستان هم گروهی خود هماهنگ باشید



(سایت عربی به روئی نو)

دانلود دایرة المعارف های عربی جهت ساخت روزنامه دیواری

دانلود کلیپ تصویری سرود عربی و ساخت دابسمش



لطیفه‌های جذاب عربی

الابتسمة الأولى



مشتری : این قایق خیلی کهنه است .
می ترسم سوارش شوم و غرق شوم .
فروشنده : من برایت ضمانت می کنم .
اگر غرق شدی؛ بیا و پولت را پس بگیر .

الزبون : هذا الزورق عتيق جداً ،
أخاف أن أركبه، فأغرق .
البائع : أنا أضمن لك .
إن غرقت، تعال وخذ ما دفعت .

الابتسمة الثانية



مردی ساده لوح وارد ساختمانی بلند شد
و تابلویی را روی در آسانسور دید که رویش
نوشته بود : «پنج نفر» .
پس کنار در آسانسور منتظر شد ،
نگهبان ساختمان تعجب کرد . از او پرسید :
آقا بیخشید، منتظر چه هستی؟!
و او جواب داد : منتظر چهار نفر بقیه
هستم .

دخل رجل ساذج بناءً عالياً .
فرأى لوحةً على بابِ المضعد مكتوبَةً عليها :
«خمسةُ أشخاصٍ»
فأنتظرَ جنبَ بابِ المضعد .
فتغَّجبَ حارسُ البناءِ وَ سَأَلَهُ :
عفواً يا سيدي، ماذا تنتظر؟
فأجابَ : «أنتَظِرُ الأربعَةَ الباقيَنَ

الابتسمة الثالثة



کودکی از دوستش پرسید :
وقتی یخچال را باز می کنی چه می خوری؟

دوستش جواب داد :
دو یا سه پس گردنی

سألَ طفلُ صديقةً :
ماذا تأكلُ عندما تفتحُ الثلاجة؟
فأجابَ صديقةً :
صفقَتين أو ثلاثة

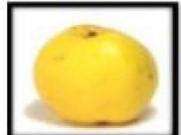
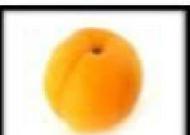
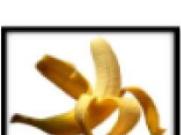
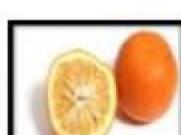
الابتسمة الرابعة



پدری کارنامه‌ی مدرسه‌ی پسرش را دید
و با خشم بر سر او فریاد زد :
در ماه گذشته رتبه‌ی تو چهلم بود
و در این ماه رتبه‌ی ات در ترم چهل و یکم
شده .

چرا رتبه‌ی ات عقب افتاد؟
پسر به او جواب داد : گناه من نیست
چون دانش آموز جدیدی وارد کلاس ما
شده است!

رأى الوالد شهادة ابنه المدرسيَّة
فصاحَ عليه غاضباً :
في الشَّهْرِ الماضِي كان ترتيبُك الأربعيَّن
و هذا الشَّهْر صار ترتيبُك الواحدُ و الأربعيَّن
في الفصل . فلِمَاذا تأخَّرَ ترتيبُك؟
فأجابَهُ الابنُ : الذَّئْبُ لَيْسَ ذَئْبَ .
لأنَّ تلميذاً جديداً دخلَ صَفَّنا .

			
«الكمثرى ، الأجاص: گلابی»	«السفرجل: به»	«التفاح: سیب»	«الرّمان: انار»
			
«المشملة: از گیل»	«العنب: انگور»	«الكرز الحامض : آبلو»	«الكرز: گیلاس»
			
«دُراق : هلو»	«الخوخ: شفتالو»	«المیمیش: زردآلوا»	«البرقوق: آلو»
			
«الثین: انجیر»	«الفراوله، الفریز: توت فرنگی»	«توت علیق: تمشک»	«الزلیقة: شلیل»
			
«الأناناس: آناناس»	«الكيوي : کیوی»	«المانجو ، المانغو : انبه»	«الجوز الهند: نار گیل»
			
«الزعور: زالزالک»	«العنب البری: ذغال اخته»	«البرتقال: پرتقال»	«اليوسفي ، افندي : نارنگی»
			
«البرسيمون، کاکی : خرمالو»	«الموز : موز»	«ليمون الحامض: لیمو ترش»	«ليمون الحلو: لیمو شیرین»



سرودهای عربی زیر را با کمک فایل تصویری تمرین کنید



حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات بجمالي
ترتاح قلوب
أنا قط جدا محظوظ
مشهور جدا وأليف
فأنا خفيف الظل ظريف
حصان عربي وأصيل
صوتي يا أطفال صهيون
أجري أعدو بالفرسان
في الصحراء وفي الوديان
لي جناحان ولا أطير
أنا الدجاجة يا صغير
صيصاني ما أحلاهم
خلفي تصطف وتسير
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات
خلف الراعي مع القطيع
محبوب جدا ووديع
خروف وردي صوف
مشهور جدا معروف
كلب للإنسان وفي
وسريع جدا وذكي
دوما أقف بباب الدار
أحرسها ليلاً ونهار
بقرة أطعمة الإنسان
أنا مصدر هذى الألبان
هناك في المراعي بعيدة
حيّوها البقرة السعيدة
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
حيوانات حيوانات
بين الناس وفي الغابات
تعطي جمالا للحياة
يال جمال الكائنات

جئنا من دنيا النبات
نعطي غذاء للحياة
ألياف أو فيتامينات
نحن نحن الخضروات
طعمي زكي لوني أخضر
أنا كرفس وفوائدي أكبر
غني جدا بالفيتامين
معدن وكذلك بروتين
ما أشهانني أنا الخرشوف
محبوب جدا معروف
طعمي لذيذ ما أشهاه
شكلي أبدا لن تنساه
اسمي في البلدان شهير
طبقي محبوب الجماهير
أنا باميء ما أحلاني
طبعا لا لن تنساني
كراث ستجدني بالبيت
من عائلة البصل أتيت
أطبخ أنا في أشهى حساء
أشهى ذوق أحلى غذاء
هذا أنا أسمي الجرجير
كنز بالألياف وفيه
معدن كلي فيتامينات
صحة وفتوة وحياة

في كل فصولٍ نزدان
نعطي الصحة للإنسان
نحن نحن الفواكه،
فاكهه من كل ألوان
أنا كرزة حلوة كالسكر
كالشهد لذيذة بل أكثر
ما أشهانني وما أحلاني
ويزيبني لوني الأحمر
أنا كلي دواء لو تذكر
أنا أسمى التفاح الأخضر
وفوائدي للجسم كثيرة
أمنحك الصحة كي تثابر
أنا تمز ثمر النخلة
اسأل عنّي أنا الأحلى
من هذه الصحراء أتيت
وغذائي الأكميل والاغلى
أنا أسمى أسمى الأنثاناس
يهواني يعشقني الناس
وعصيري منعش منعش
يعطيكم أجمل إحساس
أنا بطيح ما أشهانني
ضيفي تسطع ألواني
قطعني أزداد جمالا
قمرا كنت وصرت هلالا
أنا أشهى أنا أسمى التين
أمنحنك القوة في الحين
هيا هيا للحبيبة
سر الأبطال الفيتامين

برای دسترسی به فایل صوتی وارد
سایت عربی به روشنی نو شوید



تبیریک سال نو و تولد به زبان عربی



أَقْدَمْ لَكُمْ أَجْمَلَ التَّهَانِي لِحَلُولِ السَّنَةِ الْجَدِيدَةِ
زَيْبَاتِرِينَ تَبَرِيكَاتَ رَا بَرَى حَلُولَ سَالَ جَدِيدَ بَهْ شَمَاءَ تَقْدِيمَ مَىْ كَنْم

أَهْنَىءُ لَكُمْ سَنَةَ الشَّمْسِيَّةِ الْجَدِيدَةِ ١٣٩٦ أَعَادَهُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ بِالْخَيْرِ وَالْبَرَكَةِ وَالسَّلَامَةَ
سَالَ نَوْ ١٣٩٦ روْ بَهْ شَمَاءَ تَبَرِيكَ عَرَضَ مَىْ كَنْمَ وَازْ خَداونَدَ بَرَى شَمَاءَ بَهْتَرِينَ هَا وَبَرَكَتَ وَسَلامَتَ رَا خَواستَارَم

ابعُثْ سلامِی مع الطَّيِّر .. وَ اسْبِقْ الْكُلَّ وَالغَيْر .. وَأَقُولْ لَكُمْ: كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ
دَرُودَم رَا با پرواز مَىْ فَرَسْتَم وَازْ هَمْكَى پِيشَى مَىْ گِيرَم وَبَهْ شَمَاءَ مَىْ گُويَم : سَالَ نَوْ شَمَاءَ مَبارَك

كُلَّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ ، جَعَلَ اللَّهُ بَاقِيَ عُمُرِكُ مَقْضِيَا فِي الْخَيْرِ
سَالَ نَوْ بَرَ شَمَاءَ مَبارَك ، خَداونَدَ بَاقِيَ گَذَرَ عُمُرَتَ رَا درْ خَيْرَ قَرَارَ دَهَدَ

مَعِ إِشْرَاقِهِ شَمْسِ عَامِ جَدِيدٍ دُعَائِي لَكُمْ حَسَنَاتِكُمْ تَزِيدُ وَعِيشَكُمْ يَطِيبُ
بَا طَلُوعِ خُورْشِيدِ سَالِ جَدِيدٍ دُعَائِي مِنْ بَرَى شَمَاءَ اِينَ اِسْتَ كَهْ حَسَنَاتِ شَمَاءَ زِيَادَ شَوَّدَ وَ زَنْدَگَى شَمَاءَ خَوب





تکلیف در منزل ویژه : با کمک کلمات زیریک انساء بنویسید. (مرحله ۱)

السماء : آسمان / لقد حلَّ : فرا رسیده است / سَتَّلَجُ : برف خواهد بارید / أمس : دیروز
کانَ : بود / غائِمَةً : ابری است / الشَّمْسُ : خورشید / عاصِفًا : طوفانی / طالعَةً : می درخشد
سَيِّصِبُحُ : خوب می شود / جَمِيلًا : صاف و زیبا / الطَّقْسُ / الْجَوَّ : هوا / باردُ : سرد است
مُغَيِّمٌ : مه آلود است / سَتَّمَطْرُ : باران خواهد بارید / حارُ : گرم است / یَقْصِرُ : کوتاه می شود
فصل الخريف : فصل پاییز / کیفَ : چگونه است؟ / فی الصَّیْفِ : در تابستان
الیوم : امروز / يطْوُل النَّهَارُ : روز بلند می شود / انتہی : به پایان رسید
فصل الشَّتَّاء : فصل زمستان / یتَحَسَّن الطَّقْسُ کثیراً : هوا خیلی خوب می شود
فی الشَّتَّاء : در زمستان / فی الرَّبِيع و الْخَرِيفِ : در بهار و پاییز



تکلیف در منزل ویره : با الهام از متن زیریک انساء بنویسید. (مرحله ۲)

تعطیلی ها در ایران

ایرانی‌ها بسیاری از تعطیلی‌های ملی و دینی را جشن می‌گیرند. عید نوروز یک روز تعطیلی اصلی است و عید سال تحويل ایران است. عید نوروز در روز اول بهار آغاز می‌شود و قبل از پانزده روز که سال جدید آغاز شود، بیشتر خانواده‌ها گندم و دانه عدس را در ظرفی بزرگ با عمق کم می‌کارند.

شکوفه‌های سبز که ظاهر می‌شود نشانه آمدن بهار است. در شب سال تحويل خانواده‌ها گرد سفره هایی جمع می‌شوند که با دقت آماده شده مردم روزهای اندک ابتدای سال را به دیدار دوستان و خویشاوندان نزدیک خود می‌روند و درین سعادتمند سال جدید که آخینست، هنوز چشید ننمی‌باشد تقویتاً تمام ایران، های راه گردش، در ۱۵۰۰ آن زمان، بیدارند.

العطلات في ايران

يحتفل الإيرانيون بكثير من العطلات القومية والدينية. عيد النّيروز يوم عطله رئيسيّه، وهو عيد رأس السنة الإيرانية. يبدأ عيد النّيروز في اليوم الأول من الربيع، وقبل أن تبدأ السنة الجديدة بخمسة عشر يوماً، تزرع معظم العائلات القمح وبذور العدس في سلطانيه قليلة العمق. ثمُّرُز البراعم الخضراء التي تظهر إلى قدومن الربيع. في ليلة رأس السنة، تجتمع العائلات حول موائد أعدت بعنابة.

يقضى الناس الأيام القليلة الأولى لعطله عيد التبرُّز في زيارة أصدقائهم وأقاربهم المجاورين. في اليوم الثالث عشر من السنة الجديدة، وهو آخر يوم للاحتفال بعيد التبرُّز، يقوم كل الإيرانيين تقريباً بزيارات في الهواء الطلق.

باقی توجه په متن بالا و کلماتی که تاکنون فراگرفته اید یک انساء پنویسید